

# TWENTY-FOUR ITALIAN SONGS AND ARIAS

*of the*

## Seventeenth and Eighteenth Centuries

FOR MEDIUM HIGH VOICE  
Library Vol. 1722

FOR MEDIUM LOW VOICE  
Library Vol. 1723



G. SCHIRMER *New York/London*

Copyright, 1894, by G. Schirmer, Inc.  
Copyright Renewal Assigned, 1926, to G. Schirmer, Inc.  
Copyright, 1948, by G. Schirmer, Inc.  
International Copyright Secured

Printed in the U. S. A.

## CONTENTS

		Page
BONONCINI	Per la gloria d'adorarvi . . . . .	3
CACCINI	Amarilli, mia bella . . . . .	8
CALDARA	Alma del core . . . . .	11
	Come raggio di sol . . . . .	16
	Sebben, crudele . . . . .	19
CARISSIMI	Vittoria, mio core! . . . . .	23
DE LUCA	Non posso disperar . . . . .	60
DURANTE	Danza, danza, fanciulla gentile . . . . .	28
	Vergin, tutto amor . . . . .	32
GIORDANI	Caro mio ben . . . . .	35
GLUCK	O del mio dolce ardor . . . . .	38
LEGRENZI	Che fiero costume . . . . .	44
LOTTI	Pur dicesti, o bocca bella . . . . .	49
MARCELLO	Il mio bel foco . . . . .	54
MONTEVERDI	Lasciatemi morire! . . . . .	65
PAISIELLO	Nel cor più non mi sento. . . . .	66
PERGOLESI	Se tu m'ami, se sospiri . . . . .	68
	Nina ( <i>attributed to Pergolesi</i> ) . . . . .	72
SCARLATTI, A.	Già il sole dal Gange . . . . .	74
	Le Violette. . . . .	79
	O cessate di piagarmi . . . . .	84
	Se Florindo è fedele . . . . .	86
STRADELLA	Pietà, Signore! . . . . .	92
TORELLI	Tu lo sai . . . . .	98

Mu  
784,8  
T

# Per la gloria d'adorarvi

For the love my heart doth prize  
from the opera "Griselda"

MUS  
07582.1773

English version by  
Dr. Theodore Baker

Giovanni Battista Bononcini  
(1672-1750)

Andante ♩ = 80

Voice

Piano

*f deciso*

*mf*

*mf*

*tr*

*pp*

*pp*

Per — la glo — ria d'a — do —  
For — the love — my heart — doth

rar — vi vo-glio a — mar — vi, o lu — ei ca — re; per — la  
prize, O charm-ful eyes, I — would a — dore ye; For — the

.DC

Copyright, 1894, by G. Schirmer, Inc.  
Copyright renewed, 1922, by Theodore Baker

Printed in the U. S. A.

glo - ria d'a - do - rar - vi vo-glio a - - mar - vi, o lu -  
love - my heart - doth prize, O charm - ful eyes, I - would

*pp dolce*

*tr* ci ca - re. A - man - do pe - ne - rò, ma sem - pre v'a - me -  
a - dore ye. For - me, my love is pain, I - know 'tis all in

*mf* *f*

*mf* *f*

rò, sì, sì, nel mio pe - na - re:  
vain, vain, vain, Yet kneel be - fore ye:

*mf* A - man - do pe - ne - rò, ma sem - pre v'a - me - rò, sì,  
For - me, my love is pain, I - know 'tis all in vain, vain,

*mf* *f*

*f*

sì, nel mio pe-na - re, pe - ne - rò, v'a - me - rò,  
 vain, yet kneel be-fore ye. Love is pain, all in vain

*tr* *p* *tr*

lu - ci ca - re, pe - ne - rò, v'a - me - rò, lu - ci ca -  
 I im-plore ye, love is pain, all in vain I im-plore

re.  
ye.

*ff deciso*

*f* *tr* *f*

Sen - za spe - me di di -  
 Hope - less 'tis to look for

let - to va - no af - fet - to è so - spi - ra - re, sen - za  
 kind - ness, Fool - ish fond - ness with sighs t'im - plore ye, Hope - less

*tr* *pp*

spe - me di di - let - to va - no af - fet - to è so -  
 'tis to look for kind - ness, Fool - ish fond - ness with sighs

*pp dolce* *p*

spi - ra - re, ma i vo - stri dol - ci ra - i chi va - gheggiar può  
 t'im - plore ye; But who - e'er might woo your gaze, Bask in your sun - ny

*mf* *f*

mai e non, e non va - ma - re?  
 rays, and not, and not a - dore ye?

*mf* ma i vo-stri dol-ci ra-i chi- va-gheggiar può mai- e  
 But who-e'er might woo your gaze, Bask in your sun-ny rays, - and

*f*

non, - e non - v'a-ma - re? pe - ne-rò, v'a - me-rò, lu-ci ca -  
 not, - and not - a-dore ye? Love is pain, all in vain I im-plore

*f*

*tr*

*p* re, pe - ne-rò, v'a - me-rò, lu-ci ca - re!  
 ye, love is pain, all in vain I im-plore ye.

*p*

*tr*

*ff deciso*

*tr*

*ff rall.*

## Amarilli, mia bella

Amarilli, my fair one

Madrigal

English version by  
Dr. Theodore BakerGiulio Caccini  
(1546-1618)

Moderato affettuoso ♩ = 66

Voice

*p*

A - ma - ril - li, mia bel - la, non cre - di, o del mio  
A - ma - ril - li, my fair one, Canst thou thine heart to

Piano

*p* *dolcissimo e legato sempre*

*più f*

cor dol - ce de - si - o, d'es - ser tu  
doubt e'er sur - ren - der, Doubt of my love,

*più f*

*mf*

— l'a - mor mi - o? Cre - di - lo pur: e se ti -  
— true and ten - der? Do but be - lieve, for should e'er

*mf*

Copyright, 1894, by G. Schirmer, Inc.  
Copyright renewed, 1922, by Theodore Baker



mor t'as - sa - le, du - bi - tar non ti va - le.  
fear as - sail thee, It can nev - er a - vail thee.

*dolce*

*f*  
A - pri - mi il pet - to e ve - drai scrit - to in co - re: A - ma -  
Ope thou my bo - som, and see thy fears re - prov - ed; On my

*f* *p* *smorz.* *dolce*

ril - li, A - ma - ril li, A - ma -  
heart 'tis - writ, On my heart 'tis - writ: "A - ma -

*pp* *cresc.* *più cresc.*

*f* *poco rit.* *a tempo* *mf*  
ril - li è il mio a - mo - re. Cre - di - lo pur: e se ti -  
ril - li, my be - lov - ed!" Do but be - lieve, for should e'er

*f* *poco rit.* *a tempo* *p dolce*

mort'as-sa - le, du - bi-tar non ti va - le. A - pri-mi il  
 fear as-sail thee, It can nev-er a - vail thee. Ope - thou my

*f*

*dolce*

pet - to e ve-drai scrit-to in co - re: A - ma - ril - li, A - ma -  
 bo - som, and see thy fears re-prov - ed; On my heart 'tis writ, On my

*p smorz.* *pp*

*p* *pp* *dolciss.* *cresc.*

ril - li, A - ma - ril - li è il mio a - mo - re; A - ma -  
 heart 'tis writ: "A - ma - ril - li, my be - lov - ed; A - ma -

*cresc.* *più cresc.* *rit.* *ppp*

*f* *rit.* *ppp* *dolciss.*

ril - li è il mio a - mo - re.  
 ril - li, my be - lov - ed!"

*rit.*

*assai legato* *colla voce*

# Alma del core

## Fairest adored

Antonio Caldara  
(1670-1736)

Tempo di Minuetto

Voice

Piano

*f*

*ff* *p*

Voice

*mf*

Al - ma del co - re,

*f* *mf*

Copyright, 1948, by G. Schirmer, Inc.  
International Copyright Secured

spir - to\_ dell' al - ma! *p* Al - ma del co - re,

*mf* spir - to\_ dell' al - ma, sem - pre co - stan - te t'a - do - re -

*f* *mp* rò, t'a - do - re - rò, t'a - do - re - rò,

*pp* t'a - do - re - rò, t'a - do - re - rò!

*mf*

Al - ma del co - - re, spir - to\_ dell'\_ al - ma, sem - pre co -

stan - te\_ t'a - do - re - rò, sem - pre co - stan - te\_

*f* *p*

*f* *p*

t'a - do - re - rò!

*rit.*

*f* *ff*

*a tempo* *p* *mf*

Sa - rò con - ten - to nel mio tor - men - to, se quel bel lab - bro\_

*a tempo* *p* *mf*

ba - ciar\_ po - trò, se quel bel lab - bro, se quel bel lab - bro\_

*pp* *p*

ba - ciar\_ po - trò. Al - ma del co - re,

*tr* *mf*

spir - to\_ dell' al - ma, sem - pre co - stan - te\_ t'a - do - re - rò,

*tr* *f*

t'a - do - re - rò, t'a - do - re - rò, t'a - do - re -

*mp* *pp*

rò, t'a - - do - re - rò! *mf* Al - ma del co - - re,

The first system of the musical score consists of a vocal line and a piano accompaniment. The vocal line is in a treble clef with a key signature of three sharps (F#, C#, G#). It begins with a trill on the note 'a' (A4) over the lyrics 'rò, t'a - - do - re - rò!'. The piano accompaniment is in a grand staff (treble and bass clefs) with the same key signature. It features a melodic line in the right hand and a bass line in the left hand. The dynamic marking *mf* (mezzo-forte) is placed above the vocal line.

spir - to\_ dell' al - ma, sem - pre co - stan - te — t'a - do - re - rò, *f*

The second system continues the musical score. The vocal line has a melodic line with a fermata over the lyrics 'spir - to\_ dell' al - ma, sem - pre co - stan - te — t'a - do - re - rò,'. The piano accompaniment provides harmonic support with chords and moving lines. The dynamic marking *f* (forte) is placed above the vocal line.

*p* sem - pre co - stan - te — t'a - do - re - rò. *tr*

The third system continues the musical score. The vocal line begins with a piano (*p*) dynamic marking and includes a trill (*tr*) on the note 'a' (A4) over the lyrics 'sem - pre co - stan - te — t'a - do - re - rò.'. The piano accompaniment continues with a similar texture. The dynamic marking *f* (forte) appears later in the system.

*poco rit.*

The fourth system concludes the musical score. The vocal line is mostly silent, with a fermata over the final notes. The piano accompaniment features a melodic line in the right hand and a bass line in the left hand. The dynamic marking *ff* (fortissimo) is placed at the end of the system. The tempo marking *poco rit.* (poco ritardando) is placed above the piano accompaniment.

✓ Come raggio di sol  
 As on the swelling wave  
 Aria

English version by  
 Dr. Theodore Baker

Antonio Caldara  
 (1670-1736)

Sostenuto ♩ = 46

Voice

Piano

*pp* *cresc. molto* *dim.* *simile*

Co - me rag-gio di  
 As on the swell-ing

sol wave mi - tee se - re - no, co - me rag-gio di  
 in i - dle mo - tion, As on the swell-ing

sol wave mi - tee se - re - no so - vra  
 in i - dle mo - tion, Wan-ton

*pp*

*me à hard*

*an* *an* *mild* *c* *l*

*3*

*15*

*2V*

Copyright, 1894, by G. Schirmer, Inc.  
 Copyright renewal assigned, 1926, to G. Schirmer, Inc



*affrett.*

pla - ci - di flut - ti si ri - po - sa, men - tre del  
 sun beams at play are gai - ly rid - ing, While in the

ma - re, men - tre del ma - re nel pro - fon - do  
 bo - som, while in the bo - som of th'un - fath - om'd

*poco a poco*  $\frac{6}{4}$  *rit.* *pp*

se - no sta la tem - pe -  
 o - cean There lies a tem -

*p* *cresc. e string.*

sta a - sco sa: co - si  
 pest in hid - ing: So are

*f rit.* *rall.* *a tempo* *p*

*col canto* *p a tempo*

*tranquillo.*

oh cor

ri - so ta - lor ga - io e pa - ca - to di con - ten - to, di  
 man - y that wear a mien con - tent - ed, Man - ya vis - age where -

*pp*

gio - ia un lab - bro in - fio - ra, men - tre nel suo se - gre - to il cor pia -  
 on a smile e'er hov - ers, While, deep with - in, the bo - som a heart tor -

*stent.*

ga - to s'an - go - scia e si mar - to -  
 ment - ed In se - cret an - guish cov -

*f dim. e rit.* *rall.*

*cresc. e string.* *f dim. e rit.* *rall.*

ra.  
 ers.  
*a tempo*

*pp* *dim. assai* *ppp*

# Sebben, crudele

## Tho' not deserving

### Canzonetta

English version by  
Dr. Theodore Baker

Antonio Caldara  
(1670-1736)

**Piano**

*Allegretto grazioso* ♩ = 84

*f* *p smorz.*

The piano introduction is in 3/4 time, starting with a forte (f) dynamic. It features a melody in the right hand and a supporting bass line in the left hand. The tempo is marked 'Allegretto grazioso' with a quarter note equal to 84 beats per minute. The piece concludes with a piano (p) and smorzando (smorz.) instruction.

**Voice**

*p* *cresc.*

Seb - ben, cru - de - le, mi fai lan - guir, — sem - pre fe -  
Tho' not de - serv - ing Thy cru - el scorn, — Ev - er un -

The first system of the vocal entry begins with a piano (p) dynamic. The voice part is accompanied by the piano. The lyrics are: 'Seb - ben, cru - de - le, mi fai lan - guir, — sem - pre fe - Tho' not de - serv - ing Thy cru - el scorn, — Ev - er un -'. The piano accompaniment includes a 'cresc.' (crescendo) marking.

*più cresc.* *rit.* *a tempo*

de - le, sem - pre fe - de - le ti vo - gliò a - mar.  
swerv - ing, ev - er un - swerv - ing Thee on - ly I — love.

The second system continues the vocal entry. The lyrics are: 'de - le, sem - pre fe - de - le ti vo - gliò a - mar. swerv - ing, ev - er un - swerv - ing Thee on - ly I — love.'. The piano accompaniment features 'più cresc.' (more crescendo), 'rit.' (ritardando), and 'a tempo' markings.

*mf*

*deciso* *p*

Seb - ben, cru - de - le,  
Tho' not de - serv - ing

The third system shows the vocal entry starting with a mezzo-forte (mf) dynamic. The lyrics are: 'Seb - ben, cru - de - le, Tho' not de - serv - ing'. The piano accompaniment includes 'deciso' (decisive) and 'p' (piano) markings.

Copyright, 1894, by G. Schirmer, Inc.  
Copyright renewal assigned 1926. to G. Schirmer, Inc.

*cresc.* *f* *rit. assai*

mi fai lan - guir, — sem - pre fe - de - le ti - vo - glio a -  
Thy cru - el scorn, — Ev - er un - swerv - ing Thee on - ly I

*cresc.* *f* *dim.* *rit. assai*

*a tempo* *mf* *cresc.*

mar. Seb - ben, cru - de - le, mi fai lan - guir, —  
love. Tho' not de - serv - ing Thy cru - el scorn, —

*a tempo* *mf* *cresc.*

*f* *rit. assai* *a tempo* *p*

sem - pre fe - de - le ti - vo - glio a - mar. Con la lun -  
Ev - er un - swerv - ing Thee on - ly I love. When to thee

*f* *dim.* *rit. assai* *a tempo* *p*

*f*

ghez - za del mio ser - vir la tua fie - rez - za,  
kneel - ing All I - have borne, Thy pride un - feel - ing,

*f*

la tua fie - rez - za sa - prò stan - car la tua fie -  
 Thy pride un - feel - ing I - then shall move, Thy pride un -

*rit.* *a tempo*  
 rez - za sa - prò stan - car.  
 feel - ing I - then shall move.

*rit.* *a tempo* *f* *p smorz.*

*p*  
 Seb - ben, cru - de - le, mi fai - lan - guir, -  
 Tho' not de - serv - ing Thy cru - el scorn, -

*p*

*cresc.* *più cresc.* *rit.*  
 sem - pre fe - de - le, sem - pre fe - de - le ti vo - gli - o a -  
 Ev - er un - swerv - ing, ev - er un - swerv - ing Thee on - ly I -

*cresc.* *più cresc.* *rit.*

*a tempo* *mf*

mar. love. Seb - ben, cru - Tho' not de -

*f deciso* *p*

*a tempo* *mf*

*cresc.* *f*

de - le, mi fai lan - guir, — sem - pre fe - de - le ti -  
serv - ing Thy cru - el scorn, — Ev - er un - swerv - ing Thee

*cresc.* *f* *dim.*

*rit. assai* *a tempo* *mf* *cresc.*

vo - glio a - mar, seb - ben, cru - de - le, mi fai lan -  
on - ly I love; Tho' not de - serv - ing Thy cru - el

*rit. assai* *a tempo* *mf* *cresc.*

*f* *rit. assai*

guir, — sem - pre fe - de - le ti - vo - glio a - mar. —  
scorn, — Ev - er un - swerv - ing Thee on - ly I love. —

*f* *dim.* *rit. assai* *pp*

# Vittoria, mio core! Victorious my heart is!

23

English version by  
H. Millard

Cantata

Giacomo Carissimi  
(1605-1674)Allegro con brio  $\text{♩} = 168$ 

Voice

Vit - to - ria! Vit - to - ria! Vit - to - ria! Vit - to - ria, mio  
Vic - to - rious, Vic - to - rious, Vic - to - rious, Vic - to - rious my

Piano

co - re! Non la - gri-mar più, Non la - gri-mar  
heart\_ is! And tears are in vain, And tears are in

Piano

più, È sciol-ta d'A - mo - re La vil ser - vi - tù; Vit - to - ria! Vit -  
vain, For love now has bro - ken its shack - les in twain, Vic - to - rious, Vic -

Piano

to - ria, mio co - re! Non la - gri-mar più, È  
to - rious my heart\_ is! And tears are in vain, For

Piano

sciol-ta\_ d'A - mo - re\_ La\_ vil ser - vi - tù, È sciol - - -  
 love now has bro-ken its\_ shack-les in twain, For love

*p* *cresc.*

- ta d'A - mo - re La ser - vi - tù.  
 now has bro-ken its shack-les in twain.

*f*

*meno mosso e dolce assai*

Già l'em-pia a' tuoi dan - ni, Fra stuo-lo di sguar - di, Con vez - zi bu -  
 The false one is van-quisht, her glanc-es a - muse me, De - ception no

*p*

*p meno mosso e dolce assai*

giar - di Di - spo - se\_ gl'in - gan - - ni; Le fro - de, gli af - fan - ni Non  
 long-er with arts can con - fuse\_ me! No false-hood or sor-row op -

*cresc.*

*cresc.*



han - no più lo - - co, Del cru - do suo fo - co È spen - to l'ar -  
 press me with rig - - or, The flame, once so cru - el, has spent all its -

Tempo I<sup>o</sup>

do - re! Vit - to - ria! Vit - to - ria! Vit - to - ria! Vit - to - ria, mio  
 vig - - or! Vic - to - rious! Vic - to - rious! Vic - to - rious! Vic - to - rious my

co - - re! Non la - gri-mar più, Non la - gri-mar più, È  
 heart is! And tears are in vain, And tears are in vain, For

sciol - ta d'A - mo - re La vil ser - vi - tù, È sciol - - -  
 love now has bro - ken its shack - les in twain, For love

*f*

ta d'A - mo - re La ser - vi - tù!  
now has bro - ken its shack - les in twain!

*meno mosso e dolce assai*

*p*

Da lu - ci ri - den - ti Non e - sce più stra - le, Che  
Her smile once en - tranc - ing no darts is re - veal - ing, The

*p meno mosso e dolce assai*

*cresc.*

pia - ga mor - ta - le Nel pet - to m'av - ven - ti: Nel duol, ne' tor -  
wounds in my bo - som with time are all heal - ing; All sor - row and

*cresc.*

men - ti lo più non mi sfac - cio È rot - to o - gni lac - cio, Spa -  
tor - ment no long - er I'm fear - ing, Now bro - ken each tie is, all

Tempo I°

*f* *f*

ri - to il ti - mo - re! Vit - to - ria! Vit - to - ria! Vit - to - ria! Vit -  
 fears dis - ap - pear - ing! Vic - to - rious, Vic - to - rious, Vic - to - rious, Vic -

*p*

to - ria, mio co - re! Non la - gri - mar più, Non la - gri - mar  
 to - rious my heart is! And tears are in vain, And tears are in

*f* *p*

più, È sciol - ta d'A - mo - re La vil ser - vi - tù, È sciol -  
 vain, For love now has bro - ken its shack - les in twain, For love

*cresc.* *f largamente stent.*

- ta d'A - mo - re La ser - vi - tù!  
 now has bro - ken its shack - les in twain!

# Danza, danza, fanciulla gentile

Dance, O dance, maiden gay

Arietta

English version by  
Dr. Theodore Baker

Francesco Durante  
(1684-1755)

Allegro con spirito ♩ = 138

Voice

Piano

*mf*

*f* *p*

Dan - za, dan - za, fan - ciul - la, al mi - o can - tar; dan - za,  
Dance, O dance, maid - en gay, to the song that I sing; dance, O

dan - za, fan - ciul - la gen - ti - le, al mi - o can - tar.  
dance, maid - en gay, to the song, to the song that I sing.

*f* *p*

The musical score is written for voice and piano. It begins with a tempo marking of 'Allegro con spirito' and a metronome marking of 138. The key signature has two flats (B-flat and E-flat), and the time signature is 3/4. The piano part starts with a mezzo-forte (*mf*) dynamic. The voice part enters with a forte (*f*) dynamic. The score is divided into three systems. The first system shows the piano introduction. The second system contains the first line of lyrics, with dynamics of *f* and *p*. The third system contains the second line of lyrics, with dynamics of *f* and *p*.

Copyright, 1894, by G. Schirmer, Inc.  
Copyright, renew d., 1922, by Theodor Baker

*f*  
 Gi - ra leg - ge - ra, sot - ti -  
 Light - ly and air - i - ly fly

le al suo - no, al  
 While bound - ing, re - sound -

suo - no del - l'on - de\_ del\_ mar. *p* Sen - ti il  
 ing, the bil - lows out - ring! Dost thou

va - go\_ ru - mo - re del - l'au - ra\_ scher - zo - sa che par - la\_ al\_  
 hear the low\_ voic - es of breez - es\_ soft\_ blend - ing Ap - peal to\_ thy\_

*cresc.*

co - re con lan - gui - do - suon, con lan -  
heart with their blan - dish - ing - tone, their blan -

*f rit.* *tr* *a tempo* *f*

- - gui - do suon, e - che in -  
- - dish - ing tone? They in -

*p*

vi - ta a dan - zar sen - - za po - -  
vite to a dance nev - - er end - -

*f* *pp*

sa, sen - - za po - sa, che in - vi - ta a dan -  
ing, And whis - - per, "Dance on! dance

zar. Dan - za, dan - za, fan - ciul - la gen - ti - le, fan -  
 on!" Dance, O dance, maid - en gay, To the song that I

ciul - la gen - ti - le, al mi - o can - ta - re, al  
 sing, Dance, O dance, maid - en gay, to the song, to the

*cresc.*

mi - o can - tar, dan - za, dan - za, al mi - o can -  
 song that I sing, Dance, O dance, to the song that I

*f rall.*

tar.  
 sing!

*f a tempo*

*ff*

# Vergin, tutto amor

## Virgin, fount of love

English version by  
Dr. Theodore Baker

Preghiera  
Prayer

Francesco Durante  
(1684-1755)

Largo religioso ♩ = 40

Piano *ff*

Voice *pp*

Ver - gin, tut - to a -  
Vir - gin, fount of  
*a tempo*

*rit.*

*pp*

mor, o ma - dre di bon - ta - de, o ma - dre pi - a, ma - dre  
love, Dear Moth - er, thou of mer - cy, whose heart was riv - en, whose heart was

*simile*

*dolce*

pi - a, a - scol - ta, dol - ce Ma - ri - a, la vo - ce del pec - ca -  
riv - en, O heark - en, Queen of Heav - en, Heark - en to a sin - ner's

Copyright, 1894, by G. Schirmer, Inc.  
Copyright renewed, 1922, by Theodore Baker



tor, del — pee — ca — tor.  
cry, — to a sin — ner's cry.

*mf*

Il pian — to suo ti muo — va, giun — ga — no a te — i suoi la —  
Let kind com — pas — sion move thee, In mer — cy hear — her sad la —

men — ti, suo duol, suo tri — sti ac — cen — ti, sen — ti pie — to — so quel — tuo  
ment — ing, Her mourn — ful moar — as — cend — ing Un — to thy throne of grace — on

*cresc. assai*

cor, — pie — to — — so, pie — to — pie — to — — so, pie — to — — so quel — tuo  
high, thy throne — of — grace — on — high, — un — to — thy

*cresc. assai*

cor, quel tuo cor. O ma - dre di - bon -  
 throne on high. O Moth - er, thou of

*tr* *p*

ta - de, Ver - gin, tut - to a - - mor, o ma - dre di - bon -  
 mer - cy, Vir - gin, fount of love, O Moth - er, thou of

ta - de, o Ver - gin, tut - to a - mo - re, Ver - gin, tut - to a - mor,  
 mer - cy, O Vir - gin, fount of love, O Vir - gin, fount of love,

*cresc.*

a - mor.  
 of love.

*f* *tr* *ff* *poco rit.*

# Caro mio ben

Thou, all my bliss

Arietta

English version by  
Dr. Theodore Baker

Giuseppe Giordani (Giordanello)  
(1744 - 1798)

**Larghetto** ♩ = 60

**Voice**

**Piano**

*dolce*

*largamente*

*p*

Ca - ro mio ben, ere - di - mi al - men, sen - za di te lan - gui - sce il  
 Thou, all my bliss, Be - lieve but this: When thou art far My heart is

*p dolce*

cor, — ca - ro mio ben, sen - za di te — lan - gui - sce il  
 lorn. — Thou, all my bliss, When thou art far — My — heart — is

*f*

*p*

Copyright, 1894, by G. Schirmer, Inc.  
Copyright renewed, 1922, by Theodore Baker

cor.  
lorn.

*p*

Il tuo fe - del so - spi-ra o-  
Thy lov-er true Ev - er doth

gnor.  
sigh;

*f*

Ces - sa, cru - del, - tan - to ri - gor!  
Do but for - go - Such cru - el - - scorn!

Ces - sa, cru -  
Do but for -

del,  
go

*f rit.*

tan - to ri - gor, - tan - to ri - gor!  
Such cru - el - scorn, - such cru - el - scorn!

*a tempo*  
*ppp*

Ca - ro mio  
Thou, all my

*a tempo*  
*ppp*

*mf*

ben, cre - di - mi al - men, sen - za di te lan - gui - sce il  
 bliss, Be - lieve but this: When thou art far My heart is

*mf*

*p* *cresc.* *più cresc.*

cor, ca - ro mio ben, cre - di - mi al - men, sen - za di  
 lorn, Thou, all my bliss, Be - lieve but this, When thou art

*p* *cresc.* *più cresc.*

*f* *p*

te lan - gui - sce il cor.  
 far My heart is lorn.

*colla voce p* *f* *rit. ff*

# O del mio dolce ardor

## O thou belov'd

### Aria

English version by  
Dr. Theodore Baker

Christoph Willibald von Gluck  
(1714 - 1787)

Moderato  $\text{♩} = 46$  *p dolcissimo*

Voice

O del mio dol - ce ar -  
O thou be - lov'd, whom

Piano

*p*

dor \_\_\_\_\_ bra - ma - - to og - get - -  
long \_\_\_\_\_ my heart de - sir - -

to, bra - ma - - to og - get - - to,  
eth, my heart de - sir - - eth,

Copyright, 1894, by G. Schirmer, Inc.  
Copyright renewal assigned, 1926, to G. Schirmer, Inc.

*p*

L'au - ra che tu re - spi - ri,  
At length the air thou breath - est

2) *r* + 4

al - fin re - spi - ro,  
my soul in - spir - eth,

*f* *p*

al - fin re - spi -  
my soul in - spir -

ro. O - vun - - que il guar - - do io  
eth. Wher - e'er mine eye may

gi - - ro, Le tue va - ghe sem - bian - ze A -  
wan - - der, Still of thee some vague sem - blance Doth

mo - re in me - di - pin - ge: Il mio pen - sier si fin - ge  
Love a - wake with - in me, My ev - 'ry thought doth win - me

Le più lie - - te spe -  
To yet fond - - er re -



*dim. > assai* *p*

ran - ze; E nel de -  
mem - brance; And in this

*dim.* *p*

s - o che co - sì m'è - pie il pet - to  
ar - dor that all my bo - som so fir - eth

*p* *cresc.* *dolce*

Cer-co te, chia-mo te, spe -  
Thee I seek, Thee I call, Fond -

*pp*

*p* *ten.* *pp* *(a piacere)* *p*

ro e so - spi - ro. Ah!  
ly and e'er - fond - er. Ah!

*p col canto* *pp*

*p*

O del mio dol - ce ar - dor \_\_\_\_\_ bra -  
 O thou be - lov'd, whom long \_\_\_\_\_ my

*p*

ma - - to og - get - - to, bra - ma - - to og -  
 heart de - sir - - eth, my heart de -

*p*

get - - to, U'au - ra che tu re -  
 sir - - eth, At length the air thou

spi - ri, al - fin · re -  
breath - est my soul in -

spi - ro, al -  
spir - eth, my

fin, al - fin re - spi - ro.  
soul, my soul in - spir - eth.

# Che fiero costume

## How void of compassion

### Arietta

English version by  
Dr. Theodore Baker

Giovanni Legrenzi  
(1626 - 1690)

Allegretto con moto  $\text{♩} = 56$

Voice

*mf*

Che fie - ro co - stu - me d'a - li - ge - ro nu - me, che a  
How void of com - pas - sion Is Cu - pid his fash - ion, Who

*leggero e grazioso*

Piano

*mf*

*sfz*

*p*

*f*

*p*

for - za di pe - ne si fac - cia a - do - rar, si fac - cia a - do - rar, — che a  
drives me by tor - ment him - self to a - dore, him - self to a - dore, — Who

*sfz f*

for - za di pe - ne si fac - cia a - do - rar!  
drives me by tor - ment him - self to a - dore!

*p*

*mf*

*Red. \**

*Red. \**

*Red. \* Red. \* Red. \**

*Red. \**

*Red. \**

*mf un poco meno* *rfz*

E pur nell' ar-do-re il dio tra-di-to-re un  
 And yet in my ar-dor I fol-low the hard-er The

*f* *un poco meno* *rfz*

*Ped.* \* *Ped.* \*

*espr.* *dol.* *p*

va-go sem-bian-te mi fe'i-do-la-trar, un va-go sem-bian-te mi  
 vi-sion e-lu-sive he shad-ows be-fore, The vi-sion e-lu-sive he

*f* *p*

*Ped.* \* *Ped.* \* *Ped.* \* *Ped.* \*

*rit.* **Tempo I°** *sfz* *dim.*

fe'i-do-la-trar. Che fie-ro co-stu-me d'a-li-ge-ro nu-me, che a  
 shad-ows be-fore. How void of com-pas-sion Is Cu-pid his fash-ion, Who

*rit.* *piu f* *sfz* *p*

*ten.*

*Ped.* \* *Ped.* \* *Ped.* \* *Ped.* \*

for - za di pe - ne si fac - cia a - do - rar, si fac - cia a - do - rar! — che a  
drives me by tor - ment him - self to a - dore, him - self to a - dore! — Who

*cresc.* *f* *mf*

*cresc.* *sfz* *f*

*ped.* \* *ped.* \* *ped.* \* *ped.* \* *ped.* \*

for - za di pe - ne si fac - cia a - do - rar!  
drives me by tor - ment him - self to a - dore!

*p* *f* *p*

*tr*

*ped.* \* *ped.* \* *ped.* \*

Che cru - do de - sti - no che un cie - co bam - bi - no con  
O Des - ti - ny sense - less! A boy so de - fence - less, Scarce

*mf* *sfz*

*cresc.* *f* *mf* *p*

*tr*

*ped.* \* *ped.* \* *ped.* \*

*cresc.* *f* *p*  
 boc - ca di lat - te si fac - cia sti - mar, si fac - cia sti - mar, — con  
 weand', yet can make us his fa - vor im - plore, his fa - vor im - plore, — Scarce

*cresc.* *f*  
*Ped.* \* *Ped.* \* *Ped.* \*

boc - ca di lat - te si fac - cia sti - mar! —  
 weand', yet can make us his fa - vor im - plore! —

*p* *mf* *cresc.*  
*Ped.* \*

*mf un poco meno* *rfz*  
 Ma que - sto ti - ran - no con bar - ba - ro in - gan - no, en -  
 A ty - ran - nous men - tor, Our eyes he doth en - ter With

*f* *un poco meno* *rfz*  
*Ped.* \* *Ped.* \*

*espr.* *dol.* *p*

tran-do per gli oc-chi, mi fe' so-spi-rar, en-tran-do per gli oc-chi mi  
 bar-bar-ous wiles till we sigh and give o'er, With bar-bar-ous wiles till we

*rit.* \* *rit.* \* *rit.* \*

*rit.* *Tempo I<sup>o</sup>* *sfz* *dim.*

fe' so-spi-rar. Che cru-do de-sti-no che un cie-co bam-bi-no con  
 sigh and give o'er. O Des-ti-ny senseless! A boy so de-fence-less, Scarce

*rit.* *più f* *ten.* *p*

*rit.* \* *rit.* \* *rit.* \* *rit.* \*

*f* *p*

boc-ca di lat-te si fac-cia sti-mar, si fac-cia sti-mar! con  
 wean'd, yet can make us his fa-vor im-plore, his fa-vor im-plore! Scarce

*sfz* *f*

*rit.* \* *rit.* \* *rit.* \* *rit.* \*

*f*

boc-ca di lat-te si fac-cia sti-mar!  
 wean'd, yet can make us his fa-vor im-plore!

*p* *sfz col canto* *f* *cresc.* *f* *trm*

*rit.* \* *rit.* \* *rit.* \*



# Pur dicesti, o bocca bella

## Mouth so charming

### Arietta

English version by  
Dr. Theodore Baker

Antonio Lotti  
(1667-1740)

Allegretto grazioso  $\text{♩} = 69$

Piano

*p e leggero* *ten.* *ten.* *ten.*

The first system of the piano introduction consists of two staves. The right hand plays a series of chords and eighth notes, while the left hand provides a steady accompaniment. Dynamics include *p e leggero* and three *ten.* markings.

*ten.* *mf* *pp*

The second system continues the piano introduction. The right hand features more complex chordal textures and melodic lines. Dynamics include *ten.*, *mf*, and *pp*.

Voice  $\text{♩} = P$

Pur di - ce - sti, o boc - ca, boc - ca bel - la, o boc - ca, boc - ca  
Mouth so — charm - ful, O tell me now, O tell me, O tell me now, O

*p sempre*

The first system of the vocal entry. The voice part is on a single staff with lyrics. The piano accompaniment is on two staves. Dynamics include *p sempre*.

bel - la, ca - ro sì,  
tell me, lures me so,

bel - la, quel so - a - ve e ca - ro sì,  
tell me Why thy sweet - ness lures me so,

*ten.*

The second system of the vocal entry. The voice part continues with lyrics. The piano accompaniment continues. Dynamics include *ten.*

*dolce*

sì, che fa — tut — to il mio pia — cer, il  
so, That in — thee — all — bliss is mine, all

*ten.*

mio pia — cer. ce — sti,  
bliss is — mine. charm — ful,

*rit.* *p*

mio pia — cer. Pur di — ce — sti, o  
bliss is minè. Mouth so — charm — ful, O

*a tempo*

*rit.*

*ben cantando*

*cresc.* *con grazia* *pp rit.* *f*

boc — ca, boc — ca bel — la, o boc — ca, boc — ca bel — la, quel — so — a — ve e  
tell me now, O tell me, O tell me now, O tell me Why — thy sweet — ness

*cresc.* *pp col canto* *f* *ten.* *ten.*

*con grazia*  
*f* *pp* *portando*

ca - ro sì, sì, quel so - a - ve e ca - ro sì,  
lures me so, so, why thy sweet - ness lures me so,

*ten.* *f* *pp* *ten.* *ten.* *ten.*

*mf*

che fa tut - to il mio pia - cer, il mi - o pia - cer,  
That in thee all bliss is mine, all bliss is mine,

*mf* *dim.* *p*

quel so - a - ve e ca - ro  
Why thy sweet - ness lures me

il mio pia - cer, quel so - a - ve e ca - ro  
all bliss is mine; Why thy sweet - ness lures me

*ten.* *ten.* *ten.*

si, si, cer, mine, mine, *f smorz.*

so, so, *cresc.* *dim*

si, si, che — fa tut - to il mio pia - cer, il mi - o pia -  
so, so, That — in thee — all — bliss is mine, all bliss — is —

*cresc.* *mf* *dim.*

il mio pia - cer.  
all bliss is — mine.

cer, il mio pia - cer.  
mine, all bliss is — mine.

*P* *tr*

*P* *ben cantando*

*Fine*

*mf* *f*

Per o - nor di sua fa - cel - la con — un — ba - cio A - mor t'a -  
E'en thy charms to vow com - pel me Cu - pid — ope'd thee with a

*p sempre* *f*

pri, — kiss, *pp* mor t'a — pri, — with a — kiss, — *mf*  
 pri, — kiss, con — un — ba — cio A — mor t'a — pri, dol — ce — fon — te —  
 Cu — pid — ope'd thee with a kiss, Thou sweet fount of —

*rit.* *a tempo* *pp* *riten.*  
 del go — der, ah! ah! ah!  
 joy di — vine, ah! ah! ah!  
*col canto* *pp* *riten.*

si, — del go — der. *f* *rall.* §  
 fount of joy di — vine.  
 si, — del go — der. *Tempo I°* §  
 fount of joy di — vine. *p*  
*ben cantando* *D. S. al Fine*

# Il mio bel foco

## My joyful ardor

### Recitativo ed Aria

English version by  
Dr. Theodore Baker

Benedetto Marcello  
(1686-1739)

**Voice** *Recitativo* *mf*

Il mio bel fo - co, o lon - ta - no o vi -  
My joy - ful ar - dor, wheth - er near or far

**Piano** *a piacere* *mf*

ei - no ch'es - ser pos - si - o, sen - za can - giar mai tem - pre per  
dis - tant from thee I tar - ry, Un - chang'd and con - stant ev - er, For

*p rit.*

voi, ca - re pu - pil - le, ar - de - rà sem - pre.  
thee, O my be - lov - ed, Shall lan - guish nev - er.

*f* *p rit.*

*Ad.* \*

Copyright, 1894, by G. Schirmer, Inc.  
Copyright renewal assigned, 1926, to G. Schirmer, Inc.

## Allegretto affettuoso

*mf*

Quel-la — fiam-ma — che m'ac - cen - de,  
In my — heart the — flames that — burn me,

*p*

*mf*

*mf*

quel-la — fiam-ma — che m'ac -  
in my — heart the — flames that —

*cresc.*

*p*

*più f*

cen - de — pia-ce tan-to al-l'al - ma mi - a, — pia-ce tan-to al-l'al - ma  
burn me — All my soul do so en - rav - ish, — all my soul do so en -

*p*

*sf*

*sf*

*rit. f portando*

mi - a, — che giam-mai s'e - stin-gue - rà, — s'e - stin-gue - rà, — s'e - stin-gue -  
rav - ish, — That they n'èr shall cease to glow, — shall cease to glow, shall cease to

*sf*

*p rit.*

*p dolcemente legato e cresc.**sf*

rà, pia-ce tan-to al-l'al - ma mi - a che giam - mai s'e - stin - gue -  
glow, All my soul do so - en - rav-ish, That they ne'er shall cease to

*p*

rà, s'e - stin - gue - rà, che giam - mai s'e - stin - gue -  
glow, shall cease to glow, that they ne'er shall cease to

*p* *cresc. sempre*

*p* *cresc. sempre*

rà, s'e - stin - gue - rà, s'e - stin - gue - rà.  
glow, shall cease to glow, shall cease to glow.

*f* *p rit.* *a tempo*

*f* *p col canto* *a tempo* *cresc.*

E se il fa-to a voi mi  
And should fate to ye re-

*p legato con grazia*

*f* *p dim. smorz.* *p*



ren - de, va - ghi rai del mio bel so - le, al - tra lu - ce el - la non  
turn me, Wan - d'ring rays of my fair sun, — Oth - er light I cov - et

*p* vuo - le *p* nè vo - ler *sf* giam - mai po - trà, nè vo -  
none, — Nor the wish can ev - er know, nor the

*cresc. poco a poco*

*p* *cresc. poco a poco*  
ler — giam - mai po - trà, nè vo - ler, nè vo - ler giam -  
wish can ev - er know, nor the wish, nor the wish can —

*cresc. poco a poco*

*f* *rit.*  
mai po - trà, giam - mai po - trà, — nè vo - ler giam - mai po -  
ev - er know, can ev - er know, — nor the wish can ev - er

*p* *col canto pp*

trà.  
know.

*a tempo* *cresc.*

*p*

Quel - la — fiam - ma — che m'ac - cen - de pia - ce tan - to al - l'al - ma  
In my — heart the — flames that — burn me All my soul do so en -

*p*

mi - a, pia - ce tan - to al - l'al - ma mi - a, che giam - mai s'e - stin - gue -  
rav - ish, all my soul do so en - rav - ish, That they ne'er shall cease to

*rit.* *mf*

rà, s'e - stin - gue - rà, s'e - stin - gue - rà, pia - ce tan - to al - l'al - ma —  
glow, shall cease to glow, shall cease to glow; All my soul do so — en -

*f rit.* *mp*

*cresc.*

mi - a che giam - mai s'e - stin - gue - rà, s'e - stin - gue - rà, che giam -  
 rav-ish, That they ne'er shall cease to glow, shall cease to glow, that they

*cresc.*

*f rit.* *a tempo*

mai s'e - stin - gue - rà, s'e - stin - gue - rà, s'e - stin - gue -  
 ne'er shall cease to glow, shall cease to glow, shall cease to

*cresc.* *col canto f* *a tempo*

*p dolce* *f*

rà, quel - la fiam - ma giam - mai, giam - mai s'e - stin - gue -  
 glow, that they ne'er shall cease, that they ne'er shall cease to

*rinforz. e rit.*

*a tempo*

rà.  
 glow.

*mf a tempo* *f rit*

# Non posso disperar

I do not dare despond

Arietta

S. De Luca

(15... - 16...)

English version by  
Dr. Theodore Baker

Andante grazioso  $\text{♩} = 80$   
*a piacere*

Voice

Non pos-so di-spe - rar,—  
I do not dare de - spond,

Piano

*p*

*p*

non pos-so di-spe - rar,— sei trop-po, trop-po  
I do not dare de - spond, For thou art all too

ca - ra, trop-po, trop-po ca - ra, sei trop-po ca-ra al cor; non pos - so di-spe-  
dear,— thou art all too dear,— too dear un-to my heart. I do — not dare de-

*p*

Copyright, 1894, by G. Schirmer, Inc.  
Copyright renewed, 1922, by Theodore Baker

*cresc.* *più cresc.* *f* *rit.* *pp a tempo*

rar, sei trop - po ca - ra, sei trop - po ca-ra al cor; non pos - so di - spe-  
spond, For thou — art all too dear, too dear — un-to my heart; I do — not dare de-

*cresc.* *più cresc.* *rit.* *pp a tempo*

*f deciso e rall.* *p*

rar, sei trop - po ca - ra, sei trop-po, trop-po  
spond, For thou — art all too dear, For thou art all too

*f deciso e rall.* *p*

ca - - ra, ca-ra al cor: Sei trop-po, trop-po  
dear — un-to my heart; For thou art all too

*p*

*assai rit.*

ca - - ra, ca-ra al cor.  
dear — un-to my heart.

*assai rit.* *ffe deciso* *assai rall e ff*

*p dolce e legato assai*

Il so - lo spe - ra - re, il so - lo spe - ra - re d'a -  
'Tis on - ly hope so fond, — 'Tis on - ly hope so fond, — The

*p* *p legatissimo*

ver a gio - i - re m'è un dol - ce lan - gui - re, m'è un ca - ro do - lor, m'è un ca -  
bliss - es of wait - ing, That soothe while cre - at - ing The pain they im - part, the pain, —

- - ro, — m'è un ca - - ro do - lor, il so - lo spe - ra - re d'a -  
the pain — they im - part. 'Tis on - ly hope so fond, — The

*p* *p*

*cresc.* *mf* *cresc.*  
ver a gio - i - re, m'è un dol - ce lan - gui - re, m'è un ca - ro do - lor, ah,  
bliss - es of wait - ing, That soothe while cre - at - ing The pain they im - part, ah,

*cresc.* *mf* *cresc.*

*f* *pp* *rit.* *p a piacere*

sì! m'è un dol - ce lan - gui - re, m'è un ca - ro do - lor. Non pos - so di - spe -  
 yes! That soothe while cre - at - ing The pain they im - part. I do not dare de -

rar, -  
 spond,

*p*

*p*

non pos - so di - spe - rar, - sei trop - po, trop - po ca - ra, trop - po, trop - po  
 I do not dare de - spond, For thou art all too dear, - thou art all too

*cresc.*

ca - ra, sei trop - po ca - ra al cor; non pos - so di - spe - rar, sei trop - po ca -  
 dear, - too dear un - to my heart; I do - - not dare de - spond, For thou - - art all too

*p* *cresc.*

*più cresc. f rit. , pp a tempo f deciso e rall.*

ra, sei trop - po ca-ra al cor; non pos - so di - spe-rar, sei trop - po ca -  
 dear, too dear un-to my heart; I do not dare de-spond, For thou art al too

*più cresc. rit. pp a tempo f deciso e rall.*

ra,  
 dear,

sei trop-po, trop-po ca - ra, ca-ra al  
 For thou art all too dear un-to my

*p*

cor,  
 heart;

Sei trop-po, trop-po ca - ra, ca-ra al  
 Thou art too dear, too dear un-to my

*assai rit.*

*p*

cor.  
 heart.

*ff e deciso*

*assai rall. e f*



# Lasciatemi morire!

## No longer let me languish

### Canto from the opera "Ariana"

English version by  
Dr. Theodore Baker

Claudio Monteverdi  
(1567-1643)

*Lento*  $\text{♩} = 58$  *p dolente*

Voice

La - scia - te - mi mo - ri - re! la - scia - te -  
No long - er let me lan - guish! no long - er

Piano

*p dolente*

*p* *f*

mi mo - ri - re! E che vo - le - te che mi con -  
let me lan - guish! What dost thou fan - cy can stay one

*p* *mf*

*più cresc.* *f*

for - te in co - sì du - ra sor - te, in co - sì gran mar - ti - re? La -  
mo - ment So de - spair - ful a tor - ment, So un - re - lent - ing an - guish? No

*p*

*pp rit.*

scia - te - mi mo - ri - re, la - scia - te - mi mo - ri - re!  
long - er let me lan - guish! no long - er let me lan - guish!

*cresc. assai* *pp rit.*

Copyright, 1894, by G. Schirmer, Inc.  
Copyright renewed, 1922, by Theodore Baker

# Nel cor più non mi sento

## Why feels my heart so dormant

### Arietta

English version by  
Dr. Theodore Baker

Giovanni Paisiello  
(1740-1816)

Andantino  $\text{♩} = 58$

Piano *dolce*

The first system of the piano introduction is in 6/8 time, marked 'Andantino' with a tempo of 58 beats per minute. It features a treble clef with a key signature of two flats (B-flat and E-flat) and a bass clef. The music is marked 'dolce' and begins with a single quarter note in the treble and a half note in the bass.

*cresc.*

The second system of the piano introduction continues the melody. It is marked 'cresc.' (crescendo). The treble clef part features more complex rhythmic patterns, including eighth and sixteenth notes.

Voice *p*

Nel cor più non mi sen - to bril - lar la gio - ven -  
Why feels my heart so dor - mant, No fire of youth di -

*f* *p*

The first system of the vocal and piano accompaniment. The voice part is marked 'p' (piano) and begins with a quarter rest followed by a half note. The piano accompaniment starts with a fortissimo 'f' dynamic, then softens to 'p' (piano). The piano part consists of chords and simple rhythmic patterns.

tù; vine? ca - gion del mio tor - men - to, a -  
Thou cause of all my tor - ment, O

The second system of the vocal and piano accompaniment. The voice part continues with a half note followed by a quarter note. The piano accompaniment continues with chords and rhythmic patterns, ending with a fermata over the final chord.

Copyright, 1894, by G. Schirmer, Inc.  
Copyright renewal assigned, 1926, to G. Schirmer, Inc.

mor, sei col - pa tu.      Mi piz - zi-chi, mi stuz-zi-chi,      mi  
 Love, the fault\_ is thine!      He teas - es me, he pinch-es me,      He

pun - gi - chi, mi mas - ti - chi;      che co - sa è que - sto ahi - mè?\_      pie -  
 squeez-es me, he wrench-es me;      What tor - tures I\_ must bear!\_      Have

tà, \_ pie - tà, \_ pie - tà!\_      a - mo - re un cer - to che, \_      che  
 done, have done, have done!      Thou, Love, art sure - ly one \_      Will

*risoluto*  
 di - spe - rar\_ mi fa.  
 drive me to\_ de - spair!

# Se tu m'ami, se sospiri

If thou lov'st me

Arietta

English version by  
Dr. Theodore Baker

Giovanni Battista Pergolesi  
(1710-1736)

Andantino  $\text{♩} = 58$

Voice

Piano

*mf* *p*

Se tu  
If thou

*cresc.* *rit.*

m'a - mi, se tu so - spi - ri Sol per me, gen - til - pa - stor,  
lov'st me, and sigh - est ev - er But for me, O gen - tle - swain,

*cresc.* *rit.*

*p a tempo* *f rit.*

Ho do - lor de' tuoi mar - ti - ri, Ho di - let - to del tuo a - mor, Ma - se - pen - si  
Sweet I find thy lov - ing fa - vor, Pi - ti - ful I feel thy pain. Should'st thou think tho',

*p a tempo* *f rit.*

Copyright, 1894, by G. Schirmer, Inc.  
Copyright renewal assigned, 1926, to G. Schirmer, Inc.

*a tempo*

che so - let - to Io - ti - deb - ba ri - a - mar, Pa - sto - rel - lo,  
that de - mure - ly I - on - thee a - lone - may smile, Sim - ple shep - herd,

*a tempo*

*pp*

sei sog - get - to Fa - cil - men - te a t'in - gan - nar; Pa - sto - rel - lo, sei sog - get - to  
thou art sure - ly Prone thy sens - es to be - guile; Sim - ple shep - herd, thou art sure - ly

*p*

*cresc.*

Fa - cil - men - te a t'in - gan - nar. Fa - cil - men - te a t'in - gan - nar. Bel - la ro - sa  
Prone thy - sens - es - to be - guile, prone thy - sens - es - to be - guile. As a fair red

*cresc.*

*p*

*poco cresc.*

por - po - ri - na Og - gi Sil - via sce - glie - rà, Con la scu - sa  
rose, a - lov - er Fain might Syl - via choose to - day, Hap - ly if - he

*sempre cresc.*

del - la spi - na Do - man poi la spre - ze - rà, Do - man poi la - spre - ze - rà.  
 thorns dis - cov - er 'Tis to - mor - row thrown a - way, 'Tis to - mor - row thrown a - way.

*sempre cresc.*

Ma de - gli uo - mi - ni il con - si - glio Io per me non se - gui - rò. Non per - chè mi  
 All men say of maid - en - fol - ly Finds no fa - vor in mine eyes, Nor be - cause I

*cresc. un poco*

*cresc. un poco*

pia - ce il gi - glio Gli al - tri fio - ri spre - ze - rò.  
 love the lil - y Shall I oth - er flow'rs de - spise.

*rit.* *a tempo*

*rit.* *p*

Se tu - m'a - mi, se tu so - spi - ri Sol per  
 If thou lov'st me, and sigh - est ev - er But for

*p* *cresc.*

*p* *cresc.*

*rit.* *p a tempo*

me, gen-til pa - stor, Ho do - lor de' tuoi mar - ti - ri, Ho di - let - to  
me, O gen-tle swain, Sweet I find thy lov - ing fa - vor, Pi - ti - ful I

*rit.* *p a tempo*

*f rit.*

del tuo a - mor, Ma - se - pen - si che so - let - to Io - ti deb - ba ri - a - mar,  
feel thy pain. Should'st thou think tho', that de - mure - ly I - on thee a - lone - may smile,

*f rit.*

*a tempo* *pp*

Pa - sto - rel - lo, sei sog - get - to Fa - cil - men - te a t'in - gan - nar, Pa - sto - rel - lo,  
Sim - ple shep - herd, thou art sure - ly Prone thy sens - es to be - guile, Sim - ple shep - herd,

*a tempo* *p*

*cresc.* *rit. assai*

sei sog - get - to Fa - cil - men - te a t'in - gan - nar, Fa - cil - men - te a t'in - gan - nar.  
thou art sure - ly Prone thy - sens - es - to be - guile, prone thy - sens - es - to be - guile.

*cresc.* *rit. assai*

# Nina

## Canzonetta

S

English version by  
Dr. Theodore Baker

Attributed to  
Giovanni Battista Pergolesi\*  
(1710-1736)

**Andantino** <sup>5</sup>

**Voice**

*p*

Tre gior - ni son che Ni - na, che Ni - na, che  
For three long days my Ni - na, my Ni - na, my

**Piano**

*p*

Ni - na in let - to se ne sta, in let - to se ne  
Ni - na up - on her bed has lain, up - on her bed has

*pp*

sta. Pif - fe - ri, tim - pa - ni, cem - ba - li, sve - glia - te mia Ni -  
lain. Loud - er and loud - er, ye play - ers all! A - wak - en my Ni -

*f*

*p*

The musical score is written for voice and piano. The voice part is in a single line with lyrics in both Italian and English. The piano part consists of two staves (treble and bass clef). The tempo is marked 'Andantino' with a '5' above it. Dynamics include piano (p), pianissimo (pp), and forte (f). There are several musical notations such as slurs, accents, and fingerings. Handwritten annotations include '16' at the end of the first system, '3' above a triplet in the second system, and '17' and '14' below the piano part in the third system. The key signature has one flat (B-flat).

\* Although this song was long attributed to Pergolesi, it was composed by Legrenzio Vincenzo Ciampi (1719-?)

Copyright, 1904, by G. Schirmer, Inc.  
Copyright renewed, 1932, by Dr. Theodore Baker  
Copyright renewal assigned, 1933 to G. Schirmer, Inc.



net - ta, sve - glia - te mia Ni - net - ta, ac - ciò non dor - ma  
 net - ta, a - wak - en my Ni - net - ta, that she may sleep no

più, ac - ciò non dor - ma più, sve - glia - te mia Ni - net - ta, sve -  
 more, that she may sleep no more, A - waken my Ni - net - ta, a -

*velo ic*

glia - te mia Ni - net - ta, ac - ciò non dor - ma più. *Go to 1*  
 wak - en my Ni - net - ta that she may sleep no more. *to to*

*pp*

più, ac - ciò non dor - ma più.  
 more, that she may sleep no more.

*f* *pp a piacere*

*f* *dim.* *pp colla parte*

*I* *I*

# Già il sole dal Gange

## O'er Ganges now launches

### Canzonetta

English version by  
Dr. Theodore Baker

Alessandro Scarlatti  
(1659 - 1725)

Allegro giusto ♩ = 126

Voice

Piano *mf*

*mf brillante*

Già il so - le dal Gan - ge, già il  
O'er Gan - ges now launch - es, o'er

*leggero*

so - le dal Gan - ge più chia - ro, più chia - ro sfa - vil - la, più  
Gan - ges now launch - es The sun - god, the sun - god his splen - dor, the

Copyright, 1894, by G. Schirmer, Inc.  
Copyright renewed, 1922, by Theodore Baker

*poco rit.*

chia-ro sfa-vil - la, più chia-ro, più chia-ro sfa - vil -  
 sun-god his splen - dor, the sun-god, the sun-god his splen -

*poco rit.*

*a tempo*

la, e ter-ge o - gni stil-la del - l'al - ba che pian-ge,  
 dor, With touchwarm and ten-der Morn's tear-drops he staunch-es,

*a tempo*

*cresc. poco a poco e legatiss.*

del - l'al - ba che pian-ge, del - l'al - ba che pian-ge, del -  
 With touch warm and ten-der Morn's tear-drops he staunch-es, Morn's

*pp* *cresc. poco a poco e legatiss.*

*f rit.* *a tempo* *mp brillante*

l'al - ba che pian - ge. Già il so - le dal  
 tear-drops he staunch - es. O'er Gan-ges now

*f rit.* *a tempo* *mf* *mp leggero*

Gan - ge, già il so - le dal Gan - ge più chia - ro, più chia - ro sfa -  
 launch - es, o'er Gan - ges now launch - es The sun - god, the sun - god his

vil - la, più chia - ro sfa - vil - la, più chia - ro, più chia - ro sfa - vil -  
 splen - dor, the sun - god his splen - dor, the sun - god, the sun - god his splen -

la.  
 dor.

*f a tempo*

*mf brillante*

Col rag - gio do - ra - to, col rag - gio do - ra - to in -  
 His rays gold - en beam - ing, his rays gold - en beam - ing De -

gem-ma, in-gem-ma o-gni ste-lo, in-gem-ma o-gni ste-lo, in-throne, de-throne night-ly shad-ows, de-throne night-ly shad-ows, de-

*poco rit.* *a tempo*  
gem-ma, in-gem-ma o-gni ste-lo, throne, de-throne night-ly shad-ows, e gli as-tri del While gem-ming the

*pp* *cresc. poco a*  
cie-lo di-pin-ge nel pra-to; mead-ows With stars bright-ly gleam-ing; di-pin-ge nel While gem-ming the

*poco* *f rit.*  
pra-to, di-pin-ge nel pra-to, di-pin-ge nel pra-mead-ows, while gem-ming the mead-ows with stars bright-ly gleam-

*a tempo*

to. \_\_\_\_\_  
ing. \_\_\_\_\_

Col rag-gio do - ra - to, col rag-gio do -  
His rays gold-en beam-ing, his rays gold - en

*a tempo*  
*mf*

ra - to, in - gem - ma, in - gem - ma o - gni ste - lo, in - gem - ma o - gni  
beam - ing De - throne, de - throne night - ly shad - ows, While gem - ming, while

*poco rit.* *tr*

ste - lo, in - gem - ma, in - gem - ma o - gni ste - - lo.  
gem - ming the mead - ows With stars bright - ly gleam - - ing.

*poco rit.* *f a tempo*

*brillante* *rit.* *a tempo*

*tr*

# Le Violette

## The Violets

### Canzone

Alessandro Scarlatti

(1659 - 1725)

Allegretto

Voice

Piano

Ru-gia-do-se, o-do-ro-se, vi-o-let-te gra-zi-  
 Low-ly vio-let, si-lent blow-ing, Dew-y fra-grance sweet be -

Piano

o-se, Ru-gia-do-se, o-do-ro-se, vi-o-let-te gra-zi-  
 stow-ing, Low-ly vio-let, si-lent blow-ing, Dew-y fra-grance sweet be -

Piano

o - se, vi - o - let - te gra - zi - o - se, Voi vi sta - te ver - go -  
stow - ing, dew - y fra - grance sweet be - stow - ing: Mod - est - ly thy charms half

gno-se, hid-ing, mez-zo a-sco-se, 'Neath the leaf-lets, mez-zo a-sco-se fra le  
'neath the leaf-lets green re -

fo-glie, e sgri-da-te cess-es, Thy ex-am-ple le mie vo-glie, calms and bless-es, che son trop-po am-bi-zi-  
My am - bi - tion gently

o - se, chid-ing, e sgri-da-te Thy ex-am-ple le mie vo-glie, calms and bless-es,

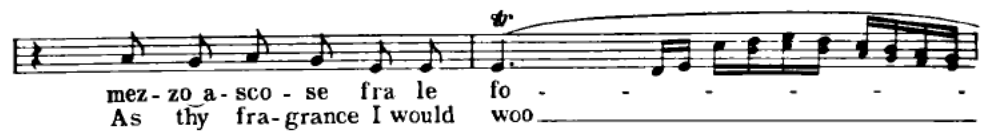


che son trop - po, son trop-po am-bi-zi-o - se. Ru-gia-  
My am - bi - tion\_ gen - tly\_ chid - ing. Bear this

do - se, o - do - ro - se, vi - o - let - te, vi - o - let - te gra - zi - o - se,  
mes - sage, ten - der flow - er, To my fair one, to my fair one in her bow - er;

Ru - gia - do - se, o - do - ro - se, vi - o - let - te, vi - o - let - te gra - zi - o -  
Bear this mes - sage, ten - der flower, bear this mes - sage To my fair one in her bow -

*rit.* *a tempo*  
se, vi - o - let - te gra - zi - o - se, Voi vi sta - te ver - go -  
er, to my fair one in her bow - er; Say, like thee I'd come un -



gno-se,  
to her,

mez-zo a-sco-se,  
As thy fra-grance,

mez-zo a-sco-se fra le  
as thy fra-grance I would

*mf* *p*

fo-glie,  
woo her,

e s-gri-da-te  
As thy beau-ty

le mie vo-glie, che son trop-po am-bi-zi -  
o'er her steal-ing, From my fond heart love re -

o - se,  
veal-ing,

e s-gri-da - te le - mie -  
As thy beau - ty o'er - her -

*mf* *p*

vo-glie, che son trop - po, son trop-po am-bi-zi - o - se.  
steal-ing, From my fond heart, my fond heart love re-veal - ing.

*mf*

Ru-gia-do-se, o-do-ro-se, vi-o-let-te, vi-o-  
 Bear this mes-sage, ten-der flow-er, To my fair one, to my

*p*

o-do-ro-se, vi-o-  
 ten-der flow-er, To my

*mf* *p*

let-te gra-zi-o-se, Ru-gia-do-se, o-do-ro-se, vi-o-  
 fair one in-her bow-er, Bear this mes-sage, ten-der flower, To my

*riten.*

let-te, vi-o-let-te gra-zi-o-se, vi-o-let-te, vi-o-  
 fair one, to my fair one in her bow-er, Bear this mes-sage, ten-der

*o - flow -*

let-te gra-zi-o-se!  
 flow-er, ten-der flow-er! *a tempo* *rit.*

*colla voce* *f*

# O cessate di piagarmi

## O no longer seek to pain me

Arietta

English version by  
Dr. Theodore Baker

Alessandro Scarlatti  
(1659-1725)

Andante con moto La prima volta ♩ = 80  
La seconda volta ♩ = 50

*p*

Voice

O ces - sa - te di pia - gar - mi,  
 O no long - er seek to pain me,

*agitato*

Piano

*p sempre legato*

o la - scia - te - mi mo - rir, o la - scia - te - mi mo - rir.  
 Or give o'er, and let me die, Or give o'er, and let me die.

*p* *cresc. rinf. string. poco*

Lu - c'in - gra - te, di - spie - ta - te, lu - c'in - gra - te,  
 Eyes so fate - ful, so un - grate - ful, eyes so fate - ful,

*cresc. rinf. string. poco*

Copyright, 1894, by G. Schirmer, Inc.  
 Copyright renewal assigned, 1926, to G. Schirmer, Inc.

*a poco*

di - spie - ta - te, più del ge - lo e più del mar - mi  
so un - grate - ful; Ice nor stone could so dis - dain me,

*a poco* *dim.*

*p* *smorz.* *pp*

fred - de e sor - de a' miei mar - tir, fred - de e sor - de a'  
Nor so cold - ly hear my cry, nor so cold - ly

*p* *pp*

*rit.* *mf dolente ed appassionato*

miei mar - tir. O ces - sa - te di pia - gar - mi,  
hear my cry. O no long - er seek to pain me,

*rit.* *mf*

*con dolore e rit. assai*

o la - scia - te - mi mo - rir, o la - scia - te - mi mo - rir.  
Or give o'er, and let me die, Or give o'er, and let me die.

*p* *rit. assai*

*La seconda volta  
molto ritenuto*

# Se Florindo è fedele

## Should Florindo be faithful

### Arietta

English version by  
Dr. Theodore Baker

Alessandro Scarlatti  
(1659-1725)

Allegretto grazioso, moderato assai  $\text{♩} = 132$

**Piano**

**Voice**

Se Flo - - rin - do è fe -  
Should Flo - - rin - do be -

de - le io m'in - na - mo - re - - rò,  
faith - ful Sure - ly I'll fall in love;

se Flo - - rin - do è fe - de - le io m'in - na -  
Should Flo - - rin - do be - faith - ful Sure - ly I'll

Copyright, 1894, by G. Schirmer, Inc.  
Copyright renewal assigned, 1926, to G. Schirmer, Inc.

mo - re - rò, s'è fe - de - le Flo - rin - do m'in -  
fall in love, Should Flo - rin - do be faith - ful I'll

*cresc.* *f*

*dolce*  
na - mo - re - rò, io m'in - na - mo - re - rò, s'è fe -  
sure-ly fall in love, I'll sure - ly fall in love; If Flo -

*p* *p*

de - le Flo - rin - do m'in - na - mo - re - rò,  
rin - do be faith - ful I'll sure-ly fall in love,

*f* *p* *p*

*rall.*  
m'in - na - mo - re - rò, I shall fall in love, m'in - na - mo - re - rò,  
I shall fall in love,

*col canto* *imitando la voce*

*f a tempo* *p dolce*

io m'in - na - mo - re - rò.  
I'll sure-ly, sure-ly fall in love.

*f a tempo* *p* *p*

Po - trà ben l'ar-co ten - de - re il fa - re -  
How art - ful e'er he draw the bow, Well - vers'd in -

tra-to ar - cier, ch'io mi sa-prò di - fen - de - re d'un  
arch-ers' wiles, My heart I can de - fend, I know, From

*f* *p* *pp*

guar - do lu - sin - ghier. Pre - ghi,  
an - y lur - ing smiles. Sigh - ing,

*cresc.* *p*



pian-ti e que-re-le, io non a-scol-te-rò,  
weep-ing, and im-plor-ing, My breast can nev-er move:

*pp* *p*

*con grazioso*

ma se sa-rà fe-de-le, ma se sa-rà fe-de-le io  
But if he should be faith-ful, but if he should be faith-ful I'll

*p* *dolce*

m'in-na-mo-re-rò, io m'in-na-mo-re-  
sure-ly fall in love, I'll sure-ly fall in

*rall.*

rò, m'in-na-mo-re-rò, m'in-na-mo-re-  
love, I shall fall in love, I shall fall in

*p* *col canto* *imitando il canto*

*a tempo* *p*

rò, io m'in - na - mo - re - rò, se Flo -  
 love, I'll sure-ly, sure-ly fall in love: Should Flo -

*a tempo* *p*

rin - do è fe - de - le io m'in - na - mo - re - - rò,  
 rin - do be - faith - ful I'll sure - ly fall in love;

se Flo - - rin - do è fe - de - le  
 Should Flo - - rin - do be - faith - ful

*p*

*cresc.*

io m'in - na - mo - re - rò, s'è fe - de - le Flo -  
 I'll sure - ly fall in love; Should Flo - rin - do be

*cresc.*

*f* rin - do m'in - na - mo - re - rò, *p* io m'in - na - mo - re . .  
 faith - ful I'll - sure-ly fall in love, I'll sure - ly fall in

rò, *f* s'è - fe - de - le Flo - rin - do m'in - na - mo - re -  
 love; Should Flo - rin - do - be faith - ful I'll - sure-ly fall in

*rall.*  
 rò, love, m'in-na-mo-re - rò, I shall fall in love, m'in-na-mo-re - I shall fall in

*p* *col canto* *imitando la voce*

*f* rò, love, *p rit. assai* io m'in - na - mo - re - rò.  
 I'll sure - ly, sure - ly fall in love.

# Pietà, Signore! O Lord, have mercy

English version by  
H. Millard

Alessandro Stradella  
(1645? - 1682?)

**Piano** *Andantino*

*legato*

*tr*

*tr\**

*sf*

*sf*

*p*

**Voice**

*Keep p. same place*

*fl.*

Pie - tà, Si - gno - re,  
O Lord, have mer - cy,

di me do - len - te!  
I call up - on thee,

*p*

*p*

*tr*

*cresc.*

*dim.*

Si - gnor, pie - tà, — se a te giun - ge il mi - o pre - gar;  
Lord, hear my pray'r, Grant me Thy fa - vor, hear — my pray'r.

*cresc.*

*dim.*

*pp* Non mi pu - ni - sca il tu - o ri - gor, *mf* Me - no se - ve - ri,  
 Let not the hand with rig - or fall, Be wrath-ful nev - er,

*f* ele - men - ti o - gno - ra, *twaw-1* Vol - gi i tuo - i sguar - di *p* so - pra di me,  
 for - giv - ing ev - er, Shed Thy light up - on me, Lord, heed my call,

*p* so - pra di me. *cresc.* Non fi - a - ma - i che nel - l'in - fer - no  
 O heed my call! My I ne'er mer - it, That in per - di - tion

*dim. rit. tr a tempo* Si - a dan - na - to nel fuo - co e - ter - no Dal tu - o ri - gor.  
 My soul may lan - guish, But may con - tri - tion, And Thy grace heal all. *a tempo*

*p* *cresc. molto*

Gran Di - o, giam - ma - i si - a dan -  
 Je - ho - vah, O nev - er may I be

*f* *dim.* *f*

na - to nel fuo - co e - ter - no Dal tu - o ri - gor, dal tuo ri -  
 tor - tured by fires e - ter - nal, for Ad - am's first fall, for Ad - am's

*p*

gor. fall. Pie - tà, Si - gno - re,  
O Lord, have mer - cy,

*tr* *tr*

Si - gnor, pie - tà di me do - len - te,  
 Lord, hear my pray'r; I call up - on Thee,

se a te giun - ge il mio pre - ga - re, il mio pre - gar, —  
Grant me Thy bless - ing, show me Thy fa - vor, hear Thou my pray'r, —

*p* Me - no se - ve - ri, cle - men - ti o - gno - ra, vol - gi i sguar - di  
Be wrath - ful nev - er, For - giv - ing ev - er, Shed Thy light on — me,  
*p* *cresc.*

*p* deh vol - gi i sguar - di su — me, Si - gnor, su me, Si - gnor.  
— shed Thy light on — me, and heed my call, heed Thou my — call.

Pie - tà, Si - gno - re,  
O Lord, have mer - cy,  
*p*

di me do - len - te! Si - gnor, pie - tà, se a te giun - ge il  
my soul is heav - y, Lord, hear my call, Grant me Thy bless - ing,

*cresc.*

*p*

*cresc.*

mi - o pre - gar, Non mi pu - ni - sca il tu - o ri - gor,  
hear my pray'r, Let not Thy hand with rig - or fall,

*dim.* *pp*

*dim.* *pp*

Me - no se - ve - ri, cle - men - ti o - gno - ra Vol - gi i tuo - i sguar - di so - pra di  
Be wrath - ful nev - er, For - giv - ing ev - er, Shed Thy light up - on me, and hear my

*mf* *f* *p*

*cresc.* *p*

me, so - pra di me; Non fi - a ma - i che nel - l'in -  
call, Lord, heed my call, May I ne'er mer - it That in per -

*p*

*p* *cresc.*



*cresc.* *f* *tr* *dim.*

fer - no Si - a dan - na - to nel fuo - co e - ter - no Dal  
 di - tion My soul may lan - guish, But may con - tri - tion And

*tr* *p*

tu - o ri - gor, Gran Di - o! Giam -  
 Thy grace heal all. Je - ho - vah, O

*cresc.* *rall.*

ma - i si - a dan - na - to nel fuo - co e - ter - no dal  
 nev - er may I be tor - tured by fires e - ter - nal, for

*tr* *dim.* *p* *tr*

tu - o ri - gor, dal tuo ri - gor.  
 Ad - am's first fall; may grace heal all.

# Tu lo sai

Giuseppe Torelli  
(1650-1703)

*Andantino*

Voice *p*  
 Tu lo — sai Quan-to t'a - mai, — Tu lo —

Piano\* *p*

sai, lo sai — cru - del! — *p* Io non bra - mo

*cresc.* *dim.*  
 al - tra mer - cè Ma ri - cor - da - ti di me,

\*The following introduction may be used if desired:

Copyright, 1948, by G. Schirmer, Inc.  
International Copyright Secured

E poi sprezz - za un in - fe - del, e poi

in - fe - del.

sprezz - - za un in - fe - del. Tu lo sai

Quan - to t'a - mai, Tu lo sai, lo sai cru - del,

*p* Tu lo sai, Quan-to t'a - mai, — Tu lo sai, — *rit.*

*mf* lo sai cru - del, Tu lo sai Quan - to t'a - ma - i. *a tempo* *dolciss.* *espr.* *molto rit.*

*p* *pp* *a tempo* *molto rit.*

*adagio* *p* *adagio* *tranquillo* *calando*

Tu — lo sai, lo sai — cru - del!